

անՏԵՍԱՆԵԼԻ սպիներ

Ի՞նչ է դարձնում պատերազմը մարդուն

Գերմաներեն-հայերեն ընթերցանություն

Էրիխ Մարիա Ռեմարկի ստեղծագործություններից

24.04.2024-ին՝ ժամը 18:30,

Բրեմենի քաղաքային գրադարանի Wall-Saal-ում

Բազմաթիվ մարդիկ այսօր տառապում են պատերազմներից և զինված ընդհարումներից: Հատկապես Ուկրաինայի և Գազայի հատվածի պատերազմներն ամբողջությամբ կլանել են (էին) մեր առօրյան և լուրերը: Իսկ այն, որ գրեթե միևնույն ժամանակ Լեռնային Ղարաբաղում տեղի ունեցած պատերազմի հետևանքով բռնի տեղահանվեց երկու հազարամյակից ավելի այնտեղ բնակվող գրեթե ողջ հայությունը, լիովին դուրս մնաց մեր տեսադաշտից:

Էրիխ Մարիա Ռեմարկի ստեղծագործությունների հայերեն և գերմաներեն ընթերցանությամբ հայ թարգմանիչ Վանուհի Բաղմանյանը և Ռեմարկի ընկերության բրեմենյան անդամ Կոնրադ Յայսը լույս կսփռեն այն սպիների վրա, որ պատերազմներն են թողնում: Այս առումով խիստ հատկանշական է, որ Ռեմարկն առաջին գրողն է՝ հետպատերազմական համախտանիշը գեղարվեստորեն ներկայացնող: Ընթերցանությունը կուղեկցվի Բրեմենի երգչախմբային արհեստանոցի կատարումներով՝ Մաքս Բյորների ղեկավարությամբ:

Միջոցառումը կազմակերպվել է Էրիխ Մարիա Ռեմարկի ընկերության հետ համագործակցությամբ:

Մուտքն ազատ է

Տեղը՝ Բրեմենի քաղաքային գրադարան

Կենտրոնական գրադարան / Wall-Saal

Am Wall 201

28195 Bremen